



RZECZPOSPOLITA POLSKA  
INSPEKCJA WETERYNARYJNA

**ŚWIADECTWO ZDROWIA**  
dla produktów z mięsa bydła, owiec, kóz i trzody chlewnej wywożonych do Hongkongu  
**VETERINARY CERTIFICATE**  
for meat products from domestic animals of bovine, ovine, caprine and porcine species exported to Hong Kong

<p>1. <b>Wysyłający (nazwa i adres):</b> <i>Consignor (name and address in full):</i></p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p><b>ŚWIADECTWO ZDROWIA</b> dla produktów z mięsa bydła, owiec, kóz i trzody chlewnej wywożonych do Hongkongu <b>VETERINARY CERTIFICATE</b> for meat products from domestic animals of bovine, ovine, caprine and porcine species exported to Hong Kong</p> <p>Nr / No _____</p> <p><b>ORYGINAŁ / ORIGINAL</b></p>
<p>2. <b>Przeznaczenie produktów mięsnych/ Destination of meat products:</b></p> <p>2.1 <b>Państwo przeznaczenia:</b> <i>Country of destination:</i> _____</p> <p>2.2 <b>Odbiorca (nazwa, adres i numer weterynaryjny – jeśli dotyczy):</b> <i>Consignee (name and address in full, veterinary approval number – if applicable):</i></p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>3. <b>Pochodzenie produktów mięsnych / Origin of meat products:</b></p> <p>3.1 <b>Państwo:</b> <i>Country:</i> _____</p> <p>3.2 <b>Kod państwa:</b> <i>Code of territory:</i> _____</p>
<p>4.1 <b>Właściwa władza: INSPEKCJA WETERYNARYJNA</b> <i>Competent Authority: VETERINARY INSPECTION</i></p> <p>4.2 <b>Właściwy organ wydający świadectwo:</b> <i>Competent Authority issuing certificate:</i></p> <p>_____</p>	<p>5. <b>Miejsce załadunku w celu eksportu /</b> <i>Place of loading for exportation</i></p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>6. <b>Środki transportu i identyfikacja przesyłki /</b> <i>Means of transport and consignment identification</i></p> <p>6.1 <b>Samochód, wagon kolejowy, statek lub samolot</b> <i>Lorry, rail wagon, ship or aircraft</i></p> <p>_____</p> <p>6.2 <b>Numer (y) rejestracyjny (e), nazwa statku lub numer lotu:</b> <i>Registration number(s), ship name or flight number</i></p> <p>_____</p> <p>6.3 <b>Numer plomby (jeśli dotyczy):</b> <i>Number of seal (if applicable):</i> _____</p> <p>6.4 <b>Rodzaj opakowań:</b> <i>Nature of packaging:</i> _____</p> <p>_____</p>	<p>6.5 <b>Liczba kawałków lub opakowań:</b> <i>Number of pieces or boxes:</i> _____</p> <p>6.6 <b>Waga netto (kg):</b> <i>Net weight (kg):</i> _____</p> <p>6.7 <b>Szczegóły identyfikacji przesyłki:</b> <i>Consignment identification details:</i></p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>6.8 <b>Okres składowania:</b> <i>Storage period:</i> _____</p>

**7. Identyfikacja produktów mięsnych / Identification of the meat products:**

7.1 **Produkty z / Products from:** \_\_\_\_\_  
(rodzaje mięsa użyte w produktach mięsnych / kinds of meat used in the meat products)

7.2 **Rodzaj produktu (ów) / Kind of product (s):** \_\_\_\_\_

7.3 **Nazwa, adres i numer weterynaryjny zakładu (ów) / Name, address and veterinary approval number of establishment (s):**

7.3.1 **Zakład (y) dostarczający (e) świeże mięso / Establishment (s) supplying fresh meat:**  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

7.3.2 **Zakład przetwórstwa:**  
*Processing plant:*  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

7.3.3 **Chłodnia składowa:**  
*Cold store:* \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

7.4 **Opis produktu mięsnego:**  
*Description of the meat product:* \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

7.5 **Wymagana temperatura składowania i transportu:**  
*Required storage and transport temperature:* \_\_\_\_\_

**8. Poświadczenie zdrowotności/ Health attestation:**

**Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii niniejszym poświadczam, że:**  
*I, the undersigned official veterinarian, certify that:*

8.1 **Mięso wykorzystane do produkcji produktów mięsnych zostało pozyskane od zwierząt pochodzących z obszarów wolnych od chorób zakaźnych przed i w chwili uboju, które mogą być przenoszone przez tą przesyłkę;**  
*The meat used for production of meat products have been obtained from animals, which comes from the areas free from contagious diseases, which can be transmitted by this consignment, before and in the time of slaughter;*

8.2 **Mięso zostało pozyskane od zwierząt, które poddano badaniu przed i poubojowemu, oraz które uznano za zdrowe, a ich mięso za zdatne do spożycia przez ludzi;**  
*The meat has been obtained from animals which were examined before and after slaughter and found healthy, and their meat fit for human consumption;*

8.3 **Produkty mięsne zostały wyprodukowane w zakładach zatwierdzonych, które są pod stałym nadzorem sanitarno-weterynaryjnym;**  
*The meat products have been produced in approved establishments which are under the regular veterinary-sanitary control;*

8.4 **Mięso użyte do produkcji produktów mięsnych zostało pozyskane ze zwierząt, które ubito w zatwierdzonych rzeźniach;**  
*The meat, used for producing the meat products have been obtained from animals, which were slaughtered in approved slaughterhouses;*

**Pieczęć urzędowa i podpis / Official stamp and signature**

**Sporządzono w** \_\_\_\_\_ **dnia** \_\_\_\_\_  
*Done* \_\_\_\_\_ *, at* \_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_  
(podpis urzędowego lekarza weterynarii)  
(signature of official veterinarian)

\_\_\_\_\_  
(nazwisko drukowanymi literami, kwalifikacja i tytuł)  
(name in capital letters, qualifications and title)